જુ સુધી આવા મીનીંગ કોઇપણ છપાયા નથી.

A COMPLETE GLOSSARY

OF

ALL THE WORDS AND PHRASES

OCCURRING IN

MACMILLAN'S NEW ENGLISH READER NO. 1.

PUBLISHED AND SOLD BY

Mr. Karsandas Narndas Bookseller

Nanavat—SURAT.

Fourth Edition

1916

Price Six Annas.

I. OUR SCHOOL.

આપણી નિશાળ.

Govind (ગોવિન્દ) છોકરાનું નામ છે.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Was going to school=નિશાળે જતો હતો.

Monday (મન્ડે) સોમવાર.

Morning (મૉર્નિંગ) સવાર.

On Monday Morning=સોમવારની સ્હવારે.

Just then (જસ્ટ ધેન) તરતજ.

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ છે.

Came in (કેઇમ ઇન) અંદર આવ્યો.

To see (સી) મળવાને.

Is (ઇઝ) છે.

Friend (ફ્રેન્ડ) મિત્ર; ભાઇબંધ

Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.

Next (નેક્સ્ટ) પાસેના, જોડેના.

House (હાઉસ) ઘર

Good-morning (ગૂડમૉર્નિંગ) સવારની સલામ; સાહેબજી.

Are you going ?=શું તમે જાઓ છો.

Are you going to school=શું તમે નિશાળે જાઓ છો ?

Yes (યેસ) હા.

It is time=વખત થયો છે.

Am starting (ઍમ સ્ટાર્ટિંગ) નીકળ્યું છે.

Just (જસ્ટ) હમણાં; તરતજ.

I am just starting=હું હમણાંજ ઉપડું છું.

Will take=લઇ જશો.

Will you take=શું તમે લઇ જશો ?

With you=તારી સાથે.

Father (ફાધર) બાપ.

Told (ટોલ્ડ) કહ્યું.

May come=આવું.

May I come with you ? શું હું તમારી સાથે આવું ?

Come along (ઍલૉન્ગ) ચાલોની.

See (સી) જુઓ.

Will take=લઈ જઇશ.

Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.

Here is=આ રહ્યું.

Class room (ક્લૅસરૂમ) વર્ગનો ઓરડો.

Here is a picture of

my class room=અમારા વર્ગના ઓરડાનું ચિત્ર આ રહ્યું.
Was drawn (ઉવૉઝ ડ્રૉન) પાડવામાં આવ્યું હતું.
School writer (રાઈટર) નિશાળના કારકુન.
What (ઉવૉટ) કેવું.
Nice (નાઇસ) મઝેનું; સુંદર.
What a nice picture= કેવું મઝાનું ચિત્ર.
Can see=જોઇ શકું છું. [રહ્યા.
In it=તેમાં.
There (धेर) त्यां.
There you are=તમો પેલા છો
Sitting (સિટિન્ગ) બેઠેલા.
Table (ટેબલ) મેજ.
At a table=મેજ ઉપર.
Three (થ્રી) ત્રણ.
Is not=નથી.
That is not=પેલું નથી.
Boys (બૉયઝ) છોકરાઓ.
Desk (ડેસ્ક) ઢળતું મેજ.
Other (અધર) બીજા.
Are sitting=બેઠા છે.
Bench (બેન્ચ) પાટલી, બાંક.
In front of us=આપણી આગળ. [પાટીઓ.
Slates (સ્લેઇટસ) પથ્થર
Are lying (લાઇંગ) પડેલી છે.
Behind (બીહાઇન્ડ) પછવાડે.
There is=છે.
Another (અનધર) બીજું.
More (મોર) વધારે.
Can not see=જોઇ શકતા નથી.
Too small (સ્મૉલ) જોઇએ તે કરતાં નાનું=બહુજ નાનું.
Who (હુ) કોણ.
Who is that=પેલો કોણ છે?
Tall (ટૉલ) ઉંચો. [સદ્દગૃહસ્થ.
Gentleman (જેન્ટલમૅન)
Standing up (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉંચે ઉભેલો.
Who is that tall......up= પેલો ઉંચે ઉભો સદ્દગૃહસ્થ કોણછે.
Turban (ટર્બન) પાઘડી.
Has on=પહેરેલી છે.
He has a turban on=તેણે પાઘડી પહેરેલી છે.
Class Master (કલૅસ માસ્ટર) વર્ગના શિક્ષક. [કરે છે?
What is he doing? તે શું
Is teaching (ટીચિંગ) શીખવે છે.
Left (લેફ્ટ) ડાબો.

Hand (હૅન્ડ) હાથ.
Globe (ગ્લોબ) પૃથ્વીનો ગોળો.
His left-hand is in the Globe=તેનો ડાબો હાથ પૃથ્વીના ગોળા ઉપર છે.
Is pointing (પૉઇન્ટિંગ) દેખાડે છે.
India (ઇન્ડિઆ) હિંદુસ્તાન.
Is saying (સેઇંગ) કહે છે.
Country (કન્ટ્રિ) દેશ.
This is our Country= આ આપણો દેશ છે.
The globe has=પૃથ્વીના ગોળાને છે.
The same (સેઇમ) તેવોજ.
Shape (શેઇપ) આકાર.
That (ધૅટ) જે.
Earth (અર્થ) પૃથ્વી.
Round (રાઉન્ડ) ગોળ.
High (હાઇ) ઉંચી.
Stand (સ્ટૅન્ડ) સ્ટાન્ડ; બેઠક.
Close to it=તેની પાસે.
Master's (માસ્ટર્સ) મહેતાજીની.
What are=શામા છે.
Those (ધોસ) પેલા.
Wall (ઉવૉલ) દીવાલ.
Maps (મૅપ્સ) નકશાઓ. s નામને છેડે લગાડવાથી બહુવચન થાય છે. જેમકે map=નકશો, Maps = નકશાઓ. Wall= દીવાલ.
Walls=દીવાલો.
England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ દેશ.
The other (અધર) બીજો.
When you come to school=જ્યારે તમે નિશાળે આવશો ત્યારે.
Will show (શો) દેખાડીશ.
Things (થિંગ્ઝ) ચીજો.
Now (નાઉ) હવે.
Let (લેટ) દેવું (ચાલો)
Let us start (સ્ટાર્ટ) ચાલો આપણે નીકળીએ-ઉપડીએ
Or (ઑર) અથવા, નહિં તો.
Late (લેઇટ) મોડા.
May be late=મોડા થઇશું.
First day (ફર્સ્ટ ડે) પહેલો દિવસ.
Term (ટર્મ) ટર્મ; નિશાળમાં ભરવાના દહાડા.
To-day (ટુડે) આજે
Opens (ઓપન્સ) ખુલે છે; ઉઘડે છે.
There will be=થશે.
Many (મૅનિ) ઘણા.

New (ન્યુ) નવા. [દીધી છે ?
Have you left=શું તમે છોડી
Old (ઓલ્ડ) જુની.
Teach (ટીચ) શીખવવું.
Do not teach=શીખવતી નથી.
English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.
There (ધેઅર) ત્યાં.
Want (ઉવૉન્ટ) માગું છું.
To learn (લર્ન) શીખવા.
I want to learn English
=મારે અંગ્રેજી શીખવું છે.
Talk (ટૉક) વાત કરવી.
Can talk=વાત કરી શકો છો.
Yon can talk English=
તમે અંગ્રેજીમાં વાત કરી શકોછો.
Taught (ટૉટ) શીખવ્યું.
Can read (રીડ) વાંચી શકો છો
Can write (રાઇટ) લખી
શકો છો.
Too (ટૂ) વળી.
Knows (નોઝ) જાણે છે.
Well (ઉવેલ) સારી રીતે.
First ([illegible]) પહેલાં.
That [illegible]
Best (બેસ્ટ [illegible] સરસ; ઉત્તમ.
Way (ઉવે [illegible]
Good (ગુડ) સારું; ઠીક.

You talk very good
English=તમે ઘણું સારૂં
અંગ્રેજી બોલો છો.
Will find=લાગશે.
Easy (ઇઝિ) સહેલું.
What (ઉવૉટ) કઈ.
Book (બુક) ચોપડી.
Shall read=વાંચીશ.
Primer (પ્રાઇમર) શરૂઆતની
ચોપડી. [જોઇએ.
Must call (કૉલ) બોલાવવા
What must I call=મારે
કેવી રીતે બોલાવવા.
Head-Master (હેડમાસ્તર)
ઉપરી માસ્તર; હેડમાસ્ટર
Speak (સ્પીક) બોલું.
Must say=કહેવા જોઇએ.
Sir (સર) સાહેબ.
Every (એવરી) દરેક.
Play (પ્લે) રમવું.
Do Play (ડુ પ્લે) રમે છે.
Many (મૅનિ) ઘણી.
Games (ગેઇમ્સ) રમતો.
Worked hard=સખત મેહ-
નત કરીએ છીએ.
When school is over

=જ્યારે નિશાળ બંધ થાય છે ત્યારે; જ્યારે નિશાળમાંથી છુટી મળે છે ત્યારે.
Thing (થિન્ગ) ચીજ.
At a time=એકી વખતે.
Do it well=તે સારી રીતે કરીએ છીએ.
Brother (બ્રધર) ભાઇ.
Gave (ગેઇવ) આપ્યો.
Ball (બૉલ) દડો.
Yesterday (યેસ્ટરડે) ગઈ કાલે.
I have it at home=મારી પાસે તે ઘરમાં છે.
Will play=રમીશ.
Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.

ONE THING AT A TIME

એકી વખતે, એકેકી ચીજ (કરીએ છીએ.)

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ
Went (ઉવેન્ટ) ગયો. [ગયો.
Went to school=નિશાળે
Took him (ટુક હિમ) તેને લઇ ગયાં. [શું લાવ્યા છો.
Have you brought (બ્રૉટ)
Letter (લેટર) કાગળ.
No, Sir=ના, સાહેબ.
Home (હોમ) ઘેર.
Will get it=તે લાવીશ.
So (સો) તેથી.
Went home=ઘેર ગયો.
Gave (ગેઇવ) આપ્યાં. ગિવનો ભૂતકાળ.
Read (રેડ) વાંચ્યો. (રીડનું ભૂતકાળ.)
Put (પુટ) બેસાડયો.
Class (કલાસ) વર્ગ.
In the evening=સાંજે.
Had worked (ઉર્વકડ) કામ કીધું હતું.
All day=આખો દિવસ.
Took off (ટુક ઑફ) કાઢી નાંખ્યા.
Shoes (શુઝ) જોડા.
Ran (રૅન) દોડયો.
Garden (ગાર્ડન) વાડી.
Ball (બૉલ) દડો.
There (ધેઅર) ત્યાં.
Played (પ્લેઈડ) રમ્યાં.
Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.
He was tired=તે થાકી ગયો.
Work (ઉર્વક) કામ કરો.

While (ઉવ્હાઇલ) જ્યારે.
Play (પ્લે) રમો.
Way (ઉવે) રીતે.
Happy (હૅપિ) સુખી.
All that you do=જે સઘળું તમે કરો તે.
Might (માઇટિ) જોર; બળ.
Do with your might= તમારા બળથી કરો.
Things (થિંગ્ઝ) ચીજો.
Done (ડન) કીધેલી.
Halves (હાવ્ઝ) અડધી.
Things done by halves= અડધીપડધી કીધેલી ચીજો.
Right (રાઇટ) બરાબર. [નથી.
Are never done=કદી થતી
Done well=સારી રીતે કીધેલી.
Very good (વૅરી ગુડ) ઘણો સારો.
Rule (રૂલ) નિયમ.
Many (મૅનિ) ઘણા લોક.
Can tell=કહી શકે છે.
As many can tell=જેમ ઘણાનું કહેવું છે તેમ.

3 THE KING EMPEROR.

King (કિંગ) રાજા.
Emperor (એમ્પરર) શાહેનશાહ.
Come here=અહિં આવ.
Boy (બૉય) છોકરો.
Look (લુક) જુઓ.
Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.
Who is=કોણ છે? [સદ્‌ગૃહસ્થ.
Gentleman (જેન્ટલમૅન)
Name (નેઇમ) નામ.
What is his name=તેનું નામ શું છે ?
George(જ્યોર્જ)રાજાનું નામ છે.
Call (કૉલ) કહીએ છીએ.
Fifth (ફિફ્થ) પાંચમો.
Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન) ગ્રેટબ્રિટન. [નામ છે.
Ireland (આયર્લૅંડ) દેશનું
Long ago=ઘણા વર્ષ ઉપર.
There were=હતા.
Named (નેઇમ્ડ) કરીને.
England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ દેશ.
Great (ગ્રેટ) મહાન; મ્હોટો.
Greatest (ગ્રેટેસ્ટ) સૌથી મ્હોટો [દુનિયા.
World (ઉવર્લ્ડ) જગત;
Rules (રૂલ્ઝ) રાજ કરે છે.
Over (ઓવર) ઉપર.
More (મોર) વધારે.

Than (ધૅન) કરતાં.
Who ever lived=જે કદી થઇ ગયાં.
Where (હ્વેહર) ક્યાં ?
Does live=રહે છે.
That is=તે છે.
His own=પોતાનો.
His own land=પોતાનો દેશ; પોતાની જન્મભૂમિ.
Does come (ડઝ કમ)આવે છે.
Ever (એવર) કદી.
Has been=આવ્યો છે.
Twice (ટવાઇસ) બે વખત.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
Good (ગુડ) ભલો.
Dear (ડીયર) વ્હાલા.
Every one=દરેક જણ.
Loves (લવ્ઝ) ચાહે.
People (પીપલ) પ્રજા; લોક.
Happy (હૅપિ) સુખી.
Glad (ગ્લેડ) રાજી.
He is glad=તે રાજી થાય છે.
Do love=ચાહે છે.
Why (વ્હાઇ) શા માટે.
Because (બીકૉઝ) કારણ કે.
Know (નો) જાણે છે.
He takes care of them= તે તેઓની સંભાળ લે છે; તે તેઓની બરદાશ રાખે છે.
Keeps (કીપ્ઝ) બચાવે છે; સંભાળે છે.
Harm (હાર્મ) સંકટ.
Must love=ચ્હાવો જોઇએ.
Too (ટૂ) વળી. [ચીજ.
Anything (ઍનિથિંગ) કાંઈ
Can pray (પ્રે) પ્રાર્થના કરો.
God (ગૉડ) પરમેશ્વર. [લેવાને.
To take care (કેઅર) સંભાળ
To bless (બ્લેસ) કલ્યાણ કરવાનું.
Ask (આસ્ક) માગો.
Safe (સેઇફ) સહીસલામત.
Happy (હૅપિ) સુખી. [કરો.
Save (સેઇવ) બચાવો; રક્ષણ
Long live=લાંબુ જીવો.
Noble (નોબલ) ઉમદા.
God save the king=પરમેશ્વર રાજાનું રક્ષણ કરો.



4 ROMAN FIGURES.

Roman (રોમન) રોમન લીપીમાં દર્શાવેલાં.
Figures (ફિગર્ઝ) આંકડા.

Well (ઉવેલ) વારૂ.
You have been=તમે જાઓછે.
Month (મન્થ) મહીનો.
For one month=એક મ-
હીનો થયો.
You have been at your
new school for one
month=તમો એક મહિનો
થયાં તમારી નવી નિશાળે
જાઓ છો.
Like (લાઇક)–ને ગમે છે.
How do you like it=
તને તે કેમ ગમે છે ?
Very much=ઘણુંજ.
Master (માસ્તર) મહેતાજી.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
The other (અધર) બીજા.
Learn (લર્ન) શીખું છું.
Something (સમથિંગ) કંઇક
Every day=દરરોજ.
Do you=શું તમે શીખો છો?
What (ઉવૅાટ) શું.
Did learn (લર્ન) શીખ્યા.
To-day (ટુડે) આજે.
Learned (લર્નડ્) શીખ્યા.
About (ઍબાઉટ) વિષે [છો?
Do you know=શું તમે જાણો

Taught (ટૅાટ) શીખવ્યું.
Long ago=ઘણા દહાડા ઉપર
Figure (ફિગર) આંક, આંકડો
Mark (માર્ક) ચિન્હ.
Number (નમ્બર) સંખ્યા.
Another (અનધર) બીજું.
Name (નેઇમ) નામ. [સંખ્યા.
Numeral (ન્યુમરેલ) આંક,
Let me see=મને જોવાદે
What you know=તમને
શું આવડે છે ?
Give (ગિવ) આપો.
Slate (સ્લેઇટ) પથ્થરપાટી.
Will write (રાઇટ) લખીશ.
One (વન) એક.
Two (ટુ) બે.
Three (થ્રી) ત્રણ.
Four (ફોર) ચાર.
Close to it=તેની પાસે.
Here is the slate=આ રહી
પથ્થરપાટી. [ખરૂં બરાબર
Quite right (રાઇટ) તદન
I am glad (ગ્લૅડ) ખુશી છું.
Remember (રીમેમ્બર) યાદ
રાખવું.
Think (થિન્ક) ધારૂં છું.
Learnt (લર્ન્ટ) શીખ્યા.

Old (ઓલ્ડ) જુની.
Did you not = ? શું તમે શીખ્યા નથી.
Did learn (લર્ન) શીખ્યો.
Did not learn (લર્ન) શીખ્યો નહીં.
Names (નેઇમ્ઝ) નામ.
English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.
To spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.
Do you call=શું તમે કહો છો?
Ways (ઉવેઝ) રીત.
Writing (રાઇટિંગ) લખવાની
Can write (રાઇટ) લખી શકો છો,
Yet (યેટ) હજી સુધી.
Can not do=લખી શકતો નથી.
Well (ઉવેલ) સારી રીતે.
Little (લિટલ) ન્હાનો
Card (કાર્ડ) કાર્ડ, પાનું.
Class (કલાસ) વર્ગ.
Take (ટેઇક) લઇ જજો.
Up to (અપ ટુ) સુધી.
One up to twelve=એકથી બાર સુધી.
Twelve (ટવેલ્વ) બાર.
Five (ફાઇવ) પાંચ.
Six (સિકસ) છ.

Seven (સેવન) સાત.
Eight (એઇટ) આઠ.
Nine (નાઇન) નવ.
Ten (ટેન) દશ.
Eleven (ઇલેવન) અગિયાર.
Common (કૉમન) સાધારણ.
At home (ઍટ હોમ) ઘેરે.
Where is that card=તે પાનું ક્યાં છે.
I have=મારી પાસે છે.
Pocket (પૉકેટ) ગજવું.
Here it is=તે આ રહ્યું.
Nice (નાઇસ) સુંદર.
Are you going to learn= તમે શીખવાના છો.
Want (ઉવૉન્ટ) માંગું છું.
Garden (ગાર્ડન) વાડી.
Hour (અવર) કલાક.
For an hour=કલાક સુધી.
After that=તે પછી.
Will learn (લર્ન) શીખવીશ.
Did tell=કહ્યું.
When you go home from school=જ્યારે નિશાળેથી ઘેર જાઓ ત્યારે.
Go for a walk (ઉવૉક) ફરવા જજો.

About (ઍબાઉટ) આમતેમ.
Run about=આમ તેમ દોડજો.
Will make (મેઇક) કરશે.
Strong (સ્ટ્રૉન્ગ) મજબુત.
(Will) keep=રાખશે.
That will keep you well =તેથી તમે તંદુરસ્ત રહેશો.
Quite (કવાઇટ) છેક; તદન
True (ટ્રૂ) ખરૂં.
Be off now=હમણા ચાલ્યો જા.
To-morrow(ટુમૉરો) આવતી કાલે.
Morning (મૉર્નિંગ) સ્હવાર.
Let me see મને જોવા દેજે.
Let me see......Roman figures અને મને જોવા દેજે કે તને રોમન આંકડા આવડે છે

Cold (કોલ્ડ) ઠંડો.
Is blowing (બ્લોઇંગ) વાય છે.
Wind (ઉવિન્ડ) પવન.
Deep (ડીપ) ઉંડી.
River (રિવર) નદી.
Is flowing (ફ્લોઇંગ) વહે છે.
White (ઉવ્હાઇટ) સફેદ.
Cow (કાઉ) ગાય.
Is lowing (લાવિંગ્) ભરાડે છે.
Green (ગ્રીન) લીલું.
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
Is growing (ગ્રોઇંગ) ઉગે છે.
Pretty (પ્રિટિ) સુંદર.
Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.
Are singing (સિંગિંગ) ગાયછે.
School bell (સ્કુલબેલ) નિશાળનો ઘંટ.
Is ringing (રિંગિંગ) વાગે છે.
Big (બિગ) મોટો.
Are talking (ટૉકિંગ) વાત કરે છે.
Are walking (ઉવૉકિંગ) ફરેછે

5 THE QUEEN EMPRESS.

Queen (કવીન) રાણી.
Empress (એમ્પ્રેસ) શહેનશાહબાનુ.
Mary (મેરિ) નામ છે.
Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન) ગ્રેટબ્રિટન એ ટાપુ છે.
Ireland (આયર્લંડ) આયર્લાંડ.
Wife (ઉવાઇફ) પત્નિ, સ્ત્રી.
Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.
England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લાંડ.
Husband (હસબૅન્ડ) ધણી.
Eldest (એલ્ડેસ્ટ) સૌથી વડો.

Prince of Wales=વેલ્ઝનો શાહજાદો શહેનશાહનો વડો પુત્ર.

May god Bless our Queen =પરમેશ્વર આપણી રાણીને સુખી રાખો–કલ્યાણ કરજો.

6 THE WATCH.

Watch (ઉવૉચ) નાનું ઘડીઆળ

Good–Morning = સવારની-સલામ; સાહેબજી.

I know=મને આવડે.

Figures (ફિગર્ઝ) આંકડાઓ

Learned (લર્નડ) શીખ્યો.

Last Night=ગઇ રાત્રે.

Looked (લુકડ) જોઇ ગયો; તપાશી ગયો.

Again (અગેઈન) ફરીથી.

Can read=વાંચી શકું છું.

That's right (રાઇટ) તે બરાબર છે.

I am glad to hear it હું તે સાંભળીને ખુશ થયો છું.

Now come here = હમણા અહિ આવ.

Look at (લુક) જો.

Can you see=તમે જોઇ શકોછો?

Same (સેઇમ) તેજ.

I have learnt=હું શીખ્યો છું.

From 1 to XII=એકથી બાર સુધી.

Round (રાઉન્ડ) આસપાસ.

They go all round the watch=તેઓ ઘડીઆળની આસપાસ સઘળે ફરે છે.

Did see=જોયા.

Any where (ઍનિવ્હેર) કોઇ પણ જગાએ.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ [કાલે.

Wrote (રોટ) લખ્યા,

Black–board (બ્લેક બોર્ડ) નિશાળનું કાળું પાટીઉં.

Else (એલ્સ) બીજો.

Think (થિન્ક) વિચાર કરો.

Clock (ક્લૉક) મોટું ઘડીઆળ.

School–room (સ્કુલ રૂમ) નિશાળનો ઓરડો.

Did not know = જાણ્યું નહીં; પારખ્યું નહીં.

What they were=તેઓ શું [હતા ?

A clock is the same thing as a watch = નાના ઘડિયાળના જેવુંજ મોટું ઘડિયાળ છે.

Large (લાર્જ) મ્હોટું.
Heavy (હેવિ) ભારે.
Pocket (પૉકેટ) ગજવું.
The same (સેઇમ) એકજ.
Marks (માર્ક્ઝ) ચિન્હો.
Face (ફેઇસ) ચંદો.
Please (પ્લીઝ) મહેરબાની [કરીને.
Will you please tell me=મને તમે મહેરવાની કરી કહેશો ?
Line (લાઇન) લીટી; હદ.
Going all round it=તેની આસપાસ સઘળે ફરતી.
Circle (સર્કલ) ચકર; કુંડાળું.
Those (ધોઝ) પેલા.
Sixty (સિકસટિ) સાંઠ.
Black (બ્લૅક) કાળાં. [શાની.
Points (પોઇન્ટઝ) ટપકાં, ની-
May count (કાઉન્ટ) ગણો.
If you like=જો તમારી મરજી હોય તો.
Try (ટ્રાઇ) યત્ન કરો.
Hardly (હાર્ડલિ) ભાગ્યેજ.
Very small=ઘણા ન્હાના.
Anything (એનિથિંગ) કંઇ ચીજ. [ફરતી.
Moving (મુવિંગ) હાલતી;
Needles (નીડલ્ઝ) કાંટાં; સોયા;

Very small one=છેક નાનો.
That is running very fast=જે ઘણી ઝડપથી ચાલે છે.
All round=સઘળે આસપાસ.
Long (લૉન્ગ) લાંબો.
Is moving (મૂવિંગ) ફરે છે.
Slowly (સ્લોલિ) ધીમેથી.
Is not moving=ફરતો નથી
At all (ઍટ ઑલ) બીલકુલ.
Hands (હૅન્ડઝ) કાંટા.
Why are they called=શા વાસ્તે કહેવાય છે.
Point (પોઇન્ટ) બતાવે છે; દેખાડે છે.
The little one=નાનો.
That is running=જે ફરેછે.
So fast=એટલી ઝડપથી.
Second-hand (સેકન્ડ હૅન્ડ) સેકન્ડનો કાંટો. [મ્હોટો.
Longest (લૉન્ગેસ્ટ) સૌથી
Minute-hand (મિનટ હૅન્ડ) મિનિટ કાંટો.
Can just see=તરતજ જોઇ શકે
(To) move (મુવ) ફરતો.
Hour hand=કલાકનો કાંટો.
Too (ટુ) પણ, વળી.
Is moving=ચાલે છે.

Slowly (સ્લોલિ) ધીમેથી.
Calling (કૉલિંગ) બુમ પાડતી.
Break fast (બ્રેક ફાસ્ટ) નાસ્તો.
Ready (રેડી) તૈયાર.
Run off (રન ઑફ)દોડીજાઓ.
When you are at school= જ્યારે તમે નિશાળમાં હોય ત્યારે.
Table (ટેબલ) કોષ્ટક.
Time (ટાઇમ) વખત. [કાલે.
To morrow (મૉરો) આવતી

7 THE PRINCE OF WALES.

Prince of Wales (પ્રિન્સ ઑફ વેલ્સ) ઇંગ્લંડના રાજાના પાટવી કુંવરને પ્રિન્સ ઑફ વેલ્સ કહે છે. [કાલે.
Yesterday (યસ્ટરડે) ગઈ
Showed (શોડ) બતાવ્યાં.
Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.
George the Fifth (જ્યૉર્જ ધ ફિફ્થ) પાંચમા જ્યૉર્જનું [છે.
Have you seen=તમે જોયું.
Before (બીફોર) અગાઉ.
Cover (કવર) પુઠું. [છે.
Do you know=તમે જાણો
Who it is=તે કોણ છે.

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.
Edward (એડવર્ડ) નામ છે.
Eldest (એલડેસ્ટ) સૌથી મોટો.
If God will=જો પરમેશ્વરની મરજી હશે તો.
Will be (ઉવિલ બી) થશે.
King (કિંગ) રાજા.
Prince (પ્રિન્સ) રાજા.
Must pray to God=પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરવી જોઇએ.
To take care of him=તેની સંભાળ લેવાને.
God (ગૉડ) પરમેશ્વર.
Bless (બ્લેસ) સુખી રાખે.

8 THE WATCH. (Continued)

Continued=ચાલુ; જારી.
Here I am=હું અહીંઆં છું.
Would tell (ઉવુડ ટેલ) કહીશ
Said (સેઇડ) કહ્યું હતું.
Allright (ઑલરાઇટ) બરાબર.
Remember (રિમેમ્બર) યાદ કરવું.
I remember=મને યાદ છે.
Something (સમથિંગ) કંઇ ચીજ.
Indeed (ઇનડીડ) ખરેખર.

I do=I do remember=મને યાદ છે.
You did=તમે શીખ્યા.
Did you? શું તમે શીખ્યા.?
Examine (એક્ઝામિન) તપાસવું.
Let me examine you=મને તમને તપાસવા દે.
Hours (અવર્સ) કલાક.
Night (નાઇટ) રાત.
Minutes (મિનિટસ) મિનિટ.
Sixty (સિક્સટિ) સાઠ.
How many=કેટલી.
Seconds (સેકન્ડઝ) સેકન્ડ; મિનિટનો ૬૦ મો ભાગ.
Well done (ઉવેલડન) શાબાશ.
Will hold (હોલ્ડ) ધરીશ.
Ear (ઇઅર) કાન.
Close to=પાસે.
Hear (હીઅર) સાંભળવું.
What do you hear=તમે શું સાંભળો છો.
Tick (ટિક) ઘડિયાળનો ટિક કરતો અવાજ.
Ticks (ટિક્સ) ટિક ટિક અવાજ કરે છે. ટક ટક થાય છે.
Times (ટાઇમ્ઝ) વખત.

Minute hand=મિનિટ કાંટો.
Moves (મુવ્ઝ) ફરે છે.
Black (બ્લૅક) કાળો
Point (પૉઇન્ટ) નિશાન.
Next (નેક્સ્ટ) બીજા.
It goes all round=તે સઘળે ગોળ ચક્કર ફરે છે.
So (સો] તેજ પ્રમાણે
Second hand=સેકન્ડ કાંટો.
As fast as=જેટલી ઝડપથી.
Very true (વેરી ટ્રૂ) ખરેખર ખરૂં.
Moving (મુવિંગ) ફરતો.
It goes right round=તે બરોબર ગોળ ફરે છે.
From one figure to another=એક આંકડાથી બીજા સુધી.
Twelve times so=બાર ગણો
It goes twelve times as fast=તે તેનાથી બારગણો જલદીથી ફરે છે.
That's right=બરાબર છે.
O'clock (ઑક્લોક) કલાક.
What o'clock is it=કેટલા વાગ્યા છે?
Mean (મીન) અર્થ થાય છે.

Short (શૉર્ટ) ટુંકો.

What hour of the clock is it now=હમણાં કેટલા વાગ્યા છે ?

What (વ્હૉટ) કેટલા.

Do point out (પોઇન્ટ) બતાવે છે; દેખાડે છે.

A little after nine=નવથી જરા ઉપર બતાવે છે.

So it is past nine=તેથી નવ વાગી ગયા છે.

One quarter (ક્વૉર્ટર) એક ચોથો ભાગ.

So it is a quarter past nine=તેથી સવા નવ થયા છે.

Fifteen (ફિફ્ટીન) પંદર.

Cards (કાર્ડ્ઝ) પાના.

I have made them=મેં તેમને બનાવ્યા છે.

Face (ફેઇસ) ચંદો.

Have not put=મુકયા નથી; ગોઠવ્યા નથી.

How to tell the time=કેવી રીતે વખત કહવો.

Let us go=ચાલો આપણે જઇએ.

Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો

What (વ્હૉટ) જે—તે

You have to do=તમારે કરવાનું હોય.

Quick (ક્વિક) ઝડપથી.

Is passing away (પાસિંગ) વહી જાય છે.

Fast (ફાસ્ટ) ઝડપથી.

Do what you sh oud do to-day=જે તમારે કરવું જોઇએ તે આજે કરો.

9–POSTMAN.

ટપાલવાળો; ટપાલી.

Ananta (અનંત) છોકરાનું નામ છે.

Nine sears old=નવ વર્ષનો.

Had lived=રહેતો હતો.

Village (વિલેજ) ગામ.

Came (કેઇમ) આવ્યો.

Poona (પુના) શેહરનું નામ છે.

Stay (સ્ટે) રહેવાને.

Cousin (કઝિન) ભત્રીજો.

Govind (ગોવિન્દ) નામ છે.

Called (કૉલ્ડ) બોલાવતાં.

Gondoo (ગોન્ડુ) નામ છે.

Antoo (અન્તુ) નામ છે.

Got (ગૉટ) પ્હોંચ્યાં.

Tired (ટાયર્ડ) થાકી ગયેલો.

He was very tired=તે ઘણો થાકી ગયો.
It was late=મોડું થઇ ગયું.
In the evening=સાંજે.
Ate (એઈટ) ખાધું.
Food (ફુડ) ખોરાક.
Went to bed=સુઇ ગયો.
Slept (સ્લેપ્ટ) ઉંઘ્યા.
Soundly (સાઉન્ડલિ) ઘસઘસાટ.
All night=આખી રાત.
Next (નેક્સ્ટ) બીજી.
Next morning=બીજી સ્હવાર.
Got up ઉઠ્યો.
Early (અર્લિ) વ્હેલા.
To wash (ઉવૅાશ) ધોવું.
To dress (ડ્રેસ) પહેરવું.
Had washed (ઉવૅાસ્ડ) ધોયું.
Had dressd (ડ્રેસ્ડ) કપડા પ્હેર્યાં.
Front (ફ્રન્ટ) આગળનો.
Room (રૂમ) ઓરડો.
Door (ડોઅર) દરવાજો.
Was open=ઉઘાડો હતો.
Standing out (સ્ટૅન્ડિંગ) બહાર ઉભેલો.
Before the door=દરવાજા આગળ.

Who is he=તે કોણ છે ?
Does want=જોઇએ છીએ.
What does he want=તેને શું જોઇએ છીયે.
Never (નેવર) કદી નહીં.
Have you never seen= તમે કદી જોયો નથી.
That is પેલો રહ્યો.
Is he holding=પકડયું છે.
Letter (લેટર) કાગળ.
Has brought (બ્રોટ) લાવ્યો છે
Brother (બ્રધર) ભાઈ.
Bombay (બૉમ્બે) મુંબાઈ.
Has written (રિટન) લખ્યું છે.
Is carrying (કૅરિઈંગ) લઇ જાય છે.
Something (સમથિંગ) કંઇ ચીજ.
Left (લેફ્ટ) ડાબો.
Hand (હૅન્ડ) હાથ.
Brown (બ્રાઉન) ભૂરી.
Leather (લેધર) ચામડાની.
Bag (બૅગ) થેલો.
Is held up=લટકાવેલું છે.
Strap (સ્ટ્રૅપ) ચામડાનો પટો.
Goes over=ઉપર થઇને જાય

Shoulder (શોલ્ડર) ખભો.
Inside (ઇનિ સાઇડ) ની અંદર.
Is full (ફુલ) ભરેલી છે.
Is taking=લઇ જાય છે.
Houses (હાઉસિઝ) ઘર.
Sir (સર) સાહેબ.
Thank (થૅન્ક) ઉપકાર માનું છું.
Only (ઓન્લિ) એકજ.
That is all to day=આજે માત્ર તેજ છે.
This letter is from father to me=આ કાગળ પિતાજીએ મારા ઉપર (લખેલો) છે.
Last Night (લાસ્ટ નાઇટ) ગઇ રાત્રે.
Did pay (ડિડ પે) આપવું પડ્યું.
Put (પુટ) લગાડી
Stamp (સ્ટૅમ્પ) ટિકિટ.
Half anna (હાફ આના) અડધા આનાની.
Head (હેડ) ડોકું.
Emperor (એમ્પરર) શહેનશાહ
Read (રીડ) વાંચી.
You may too look at it=તમે વળી તે જુઓ.

If you like=જો તમારી મરજી હોય તો.
Know (નો) જાણું છું.
English ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.
May (મે) મહીનાનું નામ છે.
Dear (ડિઅર) વ્હાલા.
I write to tell you=હું તને લખી જણાવું છું.
Got (ગૉટ) પહોંચ્યા.
At three o'clock=ત્રણ વાગે.
It is very hot here=અહિંઆ ઘણો તાપ પડે છે.
Think (થિન્ક) ધારું છું.
Will rain (વિલ રેઇન) વરસાદ વરસશે.
To night=આજ રાત્રે.
Cloudy (કલાઉડિ) વાદળાંવાળું.
Quite (ક્વાઇટ) છેક; તદન.
Let me know=મને જણાવજે.
How you all are=તમે સઘળા કેમ છો.
At home (હોમ) ઘેર.
Shop (શૉપ) દુકાન.
Busy (બિઝિ) ઉદ્યોગી.
I am very busy=મને ઘણું કામ છે.
I have many letters to

write = મારે ઘણા કાગળ લખવાના છે.
(Will) tell (ટેલ) લખીશ.
When we shall come back=આપણે પાછા ક્યારે ફરીશું–આવીશું.
Good bye (ગુડ બાઇ) સાહેબજી
Love (લવ) પ્યાર. [કહેજો.
Give my love=મારી સલામ
Is staying (સ્ટેઇંગ) રહે છે.
I am=હું છું. [હિતવંતો.
Loving (લવિંગ) વ્હાલો;

---

10. TALKING.

(ટૉકિંગ) વાત કરવા વિષે.
Talking (ટૉકિંગ) વાત કરવી.
Often (ઑફ્ન) વારંવાર.
I've been (આઇવ બીન) હું છું.
I'am sure (આઇમ સ્યુર) મારી ખાત્રી છે.
I'll do (આઇલ ડુ) હું કરીશ.
If I can=જો મારાથી બનશે તો.
You've said (યુવ સેડ) તમે કહ્યું છે.
Twice (ટવાઇસ) બે વાર.
You'll get (યુઇલ ગેટ) તમે પહોંચશો.
Soon (સૂન) થોડી વારમાં.
He's (હીઇઝ) તે છે. [આવશે.
He'll be (હી ઇલ બી) તે
He'll soon be here=તે જલદી અહીંઆં આવશે.
We've worked (ઉવર્ક્ડ) અમે મેહનત કીધી છે.
Very hard=ઘણી સખત.
Isn't (ઇઝન્ટ) નથી.
That's (ધૅટઝ) તે છે.
Right (રાઇટ) બરોબર.
What's (ઉવૅાટસ) શું છે.
What's your name=તમારૂં નામ શું છે.
Who's (હુઝ) કોણ છે.
Who's there=ત્યાં કોણ છે.
Don't go (ડોન્ટ ગો) જતા ના.
Can't wait (કાન્ટ ઉવેઇટ) રાહ જોઇ શકતા નથી.
Won't come (ઉવોન્ટ કમ) આવશે નહી.
Shan't have (શાન્ટ હૅવ) મળશે નહિ.
Here's (હિઅર્ઝ) અહીંઆં છે.
There's (ધેરઝ) ત્યાં છે.
Where's (ઊવ્હેરઝ) ક્યાં છે.
Cap (કૅપ) ટોપી.

Hasn't gone (હૅઝન્ટ ગોન) ગયો નથી.
It's (ઇટ્ઝ) તે છે.
Out (આઉટ) બહાર.

---

11 THE CO-COA-NUT.

Co-coa-nut (કોકોનેટ) નાળીએર. [એરી.
The cocoanut tree=નાળી-
Very tall (ટૉલ) ઘણું ઉંચું.
It has no=તેને હોતી નથી.
Branches (બ્રાન્ચિઝ) ડાળીઓ.
Top (ટૉપ) મથાળું.
There are=છે.
Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.
Useful (યુઝફુલ) ઉપયોગી, કામનું.
Every (એવરી) દરેક.
Part (પાર્ટ) ભાગ.
Is of use=ઉપયોગનો છે.
Cut open (કટ) ભાગો.
Green (ગ્રીન) લીલું.
Thick (થિક) જાડી.
Skin (સ્કિન) છાલ. [બાજુ.
Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની
Will find=જણશે.

Nut (નટ) (ફળનું) ઉપરનું કઠણ કોટલું.
Is called (કૉલ્ડ) કહેવાય છે; ને કહે છે.
Coir (કૉયર) કાથો.
Is dried (ડ્રાઇડ) સુકવવામાં આવે છે.
Sun (સન) તડકો. [છે.
(is) made=બનાવવામાં આવે
Strong (સ્ટ્રૉન્ગ) મજબુત.
Brown (બ્રાઉન) ભુરૂં; બદામી રંગનું.
Rope (રોપ) દોરડું.
Hard (હાર્ડ) સખત.
Shell (શેલ) કાચલું; છોડું; કોટલું.
Gets brown=ભૂરૂં થાય છે.
Ripe (રાઇપ) પાકું.
Is cut=કાપવામાં આવે છે.
Pieces (પીસિઝ) કકડા.
Is used as a cup=પ્યાલા તરીકે વાપરવામાં આવે છે.
Cup (કપ) પ્યાલું.
Handle (હૅન્ડલ) હાથો.
Is put to it=તેની સાથે મુકવામાં આવે છે. [ડોઇઓ.
Ladle (લૅડલ) કડચી; ચમચો;

Is full of=ભરેલું છે.
Sweet (સ્વીટ) મીઠા.
Water (ઉવૉટર) પાણી; જળ.
It is very nice to drink=
તે પીવાની ઘણી મજાહ પડે છે.
Gets ripe=પાકે છે.
Nearly (નીયર્લિ) લગભગ.
Dries up (ડ્રાઇઝ) સુકાઈ
જાય છે.
Side by side=પાસે પાસે.
How much=કેટલું.
Larger (લાર્જર) વધારે મ્હોટું.
Stalk (સ્ટૉક) ડીચું.
Hangs (હૅન્ગઝ) લટકી રહે છે.
Break (બ્રેક) ભાંગો.
What do you see? તમે
શું જુઓ છો?
Sweet (સ્વીટ) મીઠું.
White (વ્હાઇટ) સફેદ.
Kernel (કર્નલ) કોપરૂ; ગળ.
It is very nice to eat=
તે ખાવાની મજાહ પડે છે.
Is made into=બનાવવામાં
આવે છે. [મીઠાઇ.
Sweet meat (સ્વીટ મીટ)
It is also made into
sweet meat = તેની વળી
મીઠાઇ બને છે.

Is dried (ડ્રાઇડ) સુકવવામાં
આવે છે.
Sun (સન) તડકો.
Milky (મિલ્કિ) દુધવાળો.
Juice (જ્યુસ) રસ.
Oil (ઓઇલ) તેલ. [છે.
Turns into oil=નું તેલ બને
Copra (કોપરા) કોપરૂં.
Is ground (ગ્રાઉન્ડ) પીસવામાં
–દળવામાં આવે છે.
Mill (મિલ) ઘંટી; ચક્કી; ઘાણી.
Is pressed out (પ્રેસ્ડઆઉટ)
દાબીને બહાર કાઢવામાં આવે છે.

THE POST-BOX.

Post-box (પોસ્ટ બૉક્સ)
ડાકની પેટી; ટપાલની પેટી.
Gondu (ગૉન્ડુ) છોકરાનું નામછે.
Where are you? તું ક્યાં છે?
Have just written=હમ-
ણાજ લખી કાઢયો છે.
Reply (રિપ્લાઇ) જવાબ.
Would you like to see
it=તું તે જોવાને માંગે છે.
Let me look=મને જોવા દે.
Here it is=તે આ રહ્યો.

Poona (પૂણા) શહેરનું નામ છે.
May (મે) મહીનાનું નામ.
Thank (થૅન્ક) ઉપકાર માનું છું
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ ભરેલા.
Came (કેઇમ) મળ્યો.
Early (અર્લિ) જલદી; વખત-સર. [વરસ્યો
Rained (રેઇન્ડ) વરસાદ
Last night=ગઈ રાત્રે.
Quite (ક્વાઇટ) છેક.
Cool (કુલ) ઠંડક.
Bad headache (હેડએક) સખત માથું દુઃખતું.
Seeta had a bad headache=સીતાનું માથું ઘણું દુઃખતું હતું.
Well (ઉવેલ) સારી પેઠેમ.
Hope (હોપ) આશા રાખું છું.
You will bring me=તમે મારે સારૂ લાવશો.
Same (સેઇમ) તેવીજ.
Books (બુકસ) ચોપડીઓ.
When you come back=જ્યારે તમે પાછા આવો ત્યારે.
Good-bye=સાહેબજી.
With love from all of us=હમારા સઘળાની સલામ.

I am=હું છું. [વ્હાલો.
Affectionate (એફેક્શનેઇટ)
I am glad=હું ખુશી થયો છું.
What are you going to do=તમે શું કરવા માંગો છો.
Will put (પુટ) મુકીશ.
Envelope (એનવલોપ) પરબીડિયું. [નાંખીશ.
(Will) Post (પૉસ્ટ) ડાકમાં
Ready (રેડી) તૈયાર.
Mr. એ Mister (મિસ્ટર) નું ટુંકમાં લખેલો શબ્દ.
That (ધૅટ) પેલું.
Writing (રાઇટિંગ) અક્ષર.
Address (ઍડ્રેસ) સરનામું.
First (ફર્સ્ટ) પહેલી; પ્રથમ.
Line (લાઇન) લીટી.
Next (નેક્સ્ટ) બીજી.
Road (રોડ) જગ્યા; રસ્તો.
Is living (લિવિંગ) રહે છે.
Number (નમ્બર) નંબર.
Third (થર્ડ) ત્રીજી.
Town (ટાઉન) શહેર.
Must have=ને હોવું જોઇએ.
Like this=આના જેવું.
Shows (શોઝ) દેખાડે છે.
Where to take it=તેને કયાં લઈ જવો.

Must go=જવું જોઇએ.
(Must) post (પૉસ્ટ) ટપાલમાં નાખવો જોઇએ.
May Come=આવું.
Come along=ચાલની.
We must be off=આપણે જલદી જવું જોઇએ.
You have not put on= તમે પહેર્યાં નથી.
Shoes (શુઝ) જોડા.
Are you going out=શું તમે બ્હાર જાઓ છો ?
Bare (બેઅર) ઉઘાડા.
Feet (ફીટ) પગ.
Must run off at-once= એકદમ નીકળી જવું જોઇએ.
Shall be=થઇશું.
Late (લેઇટ) મોડા
To lose (લુઝ) ગુમાવવો.
I have no time to lose= મારે વખત ગુમાવવાનો નથી.
Take away=કાઢી લઇ જાય છે.
At two o'clock=બે વાગે.
It is now three minutes to two=હમણા બેમાં ત્રણ કમ છે. [ગયા
Run off (રૅન ઑફ) દોડી

To-gether (ગેધર) સાથે.
Hole (હોલ)બાકું.
Above (ઍબવ) ઉપર.
Word (વર્ડ) શબ્દ.
Where to put a letter= કાગલ ક્યાં નાખવો.
Will be put=મુકવામાં આવશે.
Large (લાર્જ) મ્હોટો.
(Will be) taken (ટેઇકન) લઈ જવામાં આવશે.
Railway (રેલ્વે) આગગાડી.
(Will be) sent (સેન્ટ) મોકલલામાં આવશે.
Places (પ્લેસિઝ) જગ્યા.
All over=સઘળે.
India (ઇન્ડિયા) હિંદુસ્તાન.



13. THE MOON.

Moon (મૂન) ચંદ્રમા.
Oh (ઓહ) અરે.
Look (લુક) જુઓ. [છે.
She (શી) ચંદ્રમાં માટે મૂકેલું
Is shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશે છે.
So high=એટલે ઉંચે.
Like (લાઇક) માફક.

Lamp (લૅમ્પ) દીવો.
Sky (સ્કાઇ) આકાશ.
Last (લાસ્ટ) ગયે; છેલ્લે.
Week (વીક) અઠવાડીયું.
Smaller (સ્મોલર) વધારે ન્હાનો [હતો.
Shaped (શેઇપ્ડ) આકાર.
Bow (બાઉ) ધનુષ્ય.
She's grown=તે થયો છે.
Bigger (બિગર) વધારે મ્હોટો.
Round (રાઉન્ડ) ગોળ.
O (ઓ) અક્ષરનું નામ છે.
Made (મેઇડ) સરજ્યો.
Sun (સન) સુરજ.
To rule (રૂલ) રાજ્ય ચલાવવાને
Day (ડે) દિવસ.
Stars (સ્ટાર્ઝ) તારા.
Give light (લાઇટ) અજવાળું આપે છે.

A GIRL'S SCHOOL.

(ગર્લ્ઝ સ્કુલ) છોકરીઓની નિશાળ.

Girl's (ગર્લ્ઝ) છોકરીઓની
School (સ્કુલ) નિશાળ.
Bell (બેલ) ઘંટ.
Rings (રિંગ્ઝ) વાગે છે.
Come walking (કમ વૉકિંગ) ચાલી આવે છે. [દરેક.
Each of them=તેઓમાંની
Bag (બૅગ) પાકીટ; દફ્તર.
To hold (હોલ્ડ) રાખવાને; મુકવાને.
Every (એવરિ) દરેક.
Class (કલાસ) વર્ગ
Clean (કલીન) સ્વચ્છ.
Room (રૂમ) ઓરડો.
To let in=અંદર આવવાને.
Air (એઅર) હવા.
Window (વિન્ડો) પવન.
Wind (વિન્ડો) બારી.
Blows (બ્લોઝ) વાય છે; ફુંકાય છે.
Very hard=ઘણા જોરથી.
Is shut (શટ) બંધ કરવામાં આવે છે.
Bench (બેન્ચ) પાટલી.
Stand up (સ્ટૅન્ડ અપ) ઉભી થાય છે.
When it is time to read=જ્યારે વાંચવાનો વખત થાય છે ત્યારે.

Chair (ચેઅર) ખુરસી.
(To) read (રીડ) વાંચતા.
To read (રીડ) વાંચવાને.
Slowly (સ્લોલિ) ધીમેથી.
Carefully (કેરફુલિ) કાળજીથી
Spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.
Makes spell=જોડણી કરાવે છે
Hard (હાર્ડ) અઘરા.
Words (ઉવર્ડ્ઝ) શબ્દો.
Writes (રાઇટ્ઝ) લખે છે.
Black Board (બ્લૅક બોર્ડ) કાળું પાટીઉં.
Chalk (ચૉક) ચાક; સફેતો.
Copy-books (કૉપી બુક્સ) કાપી બુક.
Pencil (પેનસિલ) સીસાપેન.
Pen (પેન) કલમ.
Ink (ઇન્ક) શાહી.
Slates (સ્લેઇટ્ઝ) પત્થરપાટી.
Sums (સમ્ઝ) દાખલા; હીસાબ
Do sums=હીસાબ કરે છે.
Mistress મિસ્ટ્રેસ) સ્ત્રી શિક્ષક; નિશાળ ચલાવનારી સ્ત્રી મહેતાજી
Master (માસ્તર) મહેતાજી.
The same (સેઇમ) તેજ.
She does the same work that a master does=જે કામ મહેતાજી કરે છે તેજ કામ તે કરે છે.
Before (બીફોર) અગાઉ.
Wash (ઉવૉશ) સાફ્ જ કરે છે; ધુએ છે.
Hand (હૅન્ડ) હાથ.
Comb (કૉમ) હોળવાં.
Hair (હેર) વાળ.
Their (ધેર) તેમના.
How clean=કેવા સાફ.
Fingers (ફિન્ગર્સ) આંગળીઓ.
Learns (લર્ન્ઝ) શીખે છે.
To sew (સો) સીવવું.
Baskets (બાસ્કેટ્ઝ) ટોપલીઓ.
Keep (કીપ) રાખે છે.
Work (ઉવર્ક) સીવવા ભરવાનું કામ.
Cloth (ક્લૉથ) કપડું.
Pins (પિન્ઝ) ટાંકણી.
Needles (નીડલ્ઝ) સોયા.
Thread (થ્રેડ) દોરો.
Scissors (સિઝર્સ) કાતર.
Places (પ્લેસિઝ) જગા.
Faces (ફેઇસિઝ) ચ્હેરા.
At home (હોમ) ઘેર.
We'll go= we will go= આપણે જઇશું.

As we're told=જેમ આપણને કહેવામાં આવે તેમ.
Ever (એવર) હમેશાં.
Happy (હૅપિ) સુખી.
Clever (કલેવર) હુંશીઆર.
For (ફૉર) કારણ કે.
Learning (લર્નિંગ) ભણતર.
Better=વધારે સારૂં.
Than (ધૅન) કરતાં.
Silver (સિલ્વર) રૂપું.
Gold (ગોલ્ડ) સોનું.

---

15 YESTERDAY. TO-DAY. TO-MORROW.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલ
To day (ટુ ડે) આજ.
To-morrow (મૉરો) આવતી કાલ.
Am going (ગોઇંગ) જાઉં છું.
There (ધેર) ત્યાં.
To day (ટુડે) આજે.
Went (વેન્ટ) ગયા.
Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલે
Shall go (શૅલ ગો) જઇશ.
To morrow (ટુમૉરો) આવતી કાલે.
Every (એવરિ) દરેક.
Week (વીક) અઠવાડિયું.
Is doing (ડુઇંગ) કરે છે.
Now (નાઉ) હમણાં.
Did (ડિડ) કીધું.
Will do (ડુ) કરશે.
Next (નેક્સ્ટ) આવતે.
Does (ડઝ) કરે છે.

Every day=દરરોજ.
Is coming (કમિંગ) આવે છે.
Came (કેઇમ) આવી.
Last (લાસ્ટ) છેલ્લે.
Will come=આવશે.
Now and then=કોઇ કોઇ વખત.

At what o'clock=કેટલે વાગે
Did wake (વેઇક) જાગ્યા.
This morning=આજ સ્હવારે.
Got up (ગૉટ અપ) ઉઠયો.
At nine=નવ વાગે.
Did not get up=ઉઠયા નહી.
Till (ટિલ) સુધી.

You did not get up till nine=તમે નવ વાગ્યા સુધી ઉઠયા નહીં.

Must be=હોવા જોઇએ.
Lazy (લેઝિ) આળસુ.
Boy (બૉય) છોકરો.
Should get up=ઉઠવું જોઇએ.
Day light (ડે લાઇટ) દિવસનું અજવાળું.
Right (રાઇટ) બરોબર.
That is right=તે બરોબર છે.
Will get up=ઉઠીશ.
Have you a watch=શું તમારી પાસે ઘડીઆળ છે.
Father (ફાધર) પિતાજી.
Says (સેઝ) કહે છે.
House (હાઉસ) ઘર.
Will buy me=મને અપાવશે.
When I get to be a big boy=જ્યારે હું મ્હોટો છોકરો થઇશ ત્યારે.

---

16 ONE AND MORE THAN ONE.

એક અને એક કરતાં વધારે.

More than one=એક કરતાં વધારે.
One (વન) એક.
Bird (બર્ડ) પક્ષી.
Two (ટુ) બે.
Many (મૅનિ) ઘણું.
Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.
Tree (ટ્રી) ઝાડ.
Leaf (લીફ) પાંદડું.
Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.
Knife (નાઇફ) ચપ્પુ.
Knives (નાઇવ્ઝ) છરીઓ.
Box (બૉક્સ) પેટી.
Boxes (બૉક્સિઝ) પેટીઓ.
Wife (ઉવાઇફ) સ્ત્રી; ધણીઆણી.
Wives (ઉવાઇવ્ઝ) સ્ત્રીઓ.
Egg (એગ) ઇંડું.
Eggs (એગ્ઝ) ઇંડાં.
Man (મૅન) માણસ.
Men (મેન) માણસો.
Day (ડે) દિવસ.
Days (ડેઝ) દિવસો.
Woman (વુમૅન) બાયડી.
Women (ઉવીમેન) બાયડીઓ.
House (હાઉસ) ઘર.
Houses (હાઉસિઝ) ઘરો.
Eye (આઇ) આંખ.
Eyes (આઇઝ) આંખો.
Foot (ફુટ) પગ.
Feet (ફીટ) પગો.
Branch (બ્રૅન્ચ) ડાળી.

Branches (બ્રૅન્ચિઝ) ડાળીઓ.
Lady (લેડિ) સ્ત્રી.
Ladies (લેડિઝ) સ્ત્રીઓ.
Watch (વૉચ) નાનું ઘડિયાળ
Watches (વૉચિઝ) ઘડિયાળો.
Baby (બેબિ) બાળક.
Babies (બેબિઝ) બાળકો.



17 GRAND FATHER

(ગ્રૅન્ડ ફાધર) દાદો.

Grand father (ગ્રૅન્ડ ફાધર) દાદો.
Poor (પુઅર) ગરીબ.
Has no=નથી.
Has no father and mother=મા અને બાપ નથી.
Little (લિટલ) નાના.
Both (બોથ) બેઉ; બન્ને.
Dead (ડેડ) મરી ગયેલાં.
Are both dead=બન્ને મરી ગયાં છે.
Has no one=તેને કોઇ નથી.
To take care of him=તેની સંભાળ રાખવાને.
But (બટ) સિવાય.
Oldman (ઓલ્ડ મૅન) બુઢ્ઢા માણસ.
Child (ચાઇલ્ડ) છોકરું.
Only (ઓન્લિ) માત્ર; એકનો એક.
Grandson (ગ્રૅન્ડસન) પૌત્ર, છોકરાનો છોકરો.
Who (હુ) જે.
Who is four years old=જે ચાર વર્ષનો છે.
Can not leave=મૂકીને જવાય [નહીં.
Alone (એલોન) એકલો,
He has no one to take care of him=તેની સંભાળ લેવાને તેને કોઈ નથી.
Work (વર્ક) કામ.
To his work=પોતાને કામે.
Gardener (ગાર્ડનર) માળી.
Works hard (વર્ક્સ હાર્ડ) સખત કામ કરે છે.
Garden (ગાર્ડન) વાડી.
All day long=આખો દિવસ.
Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.
Village (વિલેજ) ગામ. [દૂર.
Three miles off=ત્રણ માઇલ
Is at work=કામ કરે છે.
Is working (વર્કિન્ગ) કામ કરે છે.

About (ઍબાઉટ) આમ તેમ.
Come home=ઘેર આવ્યા.
To-day (ટુડે) આજે.
Walked (વૅાકડ) ચાલ્યો.
A little (લિટલ) થોડે.
Way (વે) રસ્તે.
Am tired=થાકી ગયો છું.
Any more=કાંઈ વધારે.
Then (ધેન) ત્યારે.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
Stopped (સ્ટૅાપ્ડ) અટક્યો; ઉભો રહ્યો.
Took (ટુક) લીધો.
Shoulder (શોલ્ડર) ખભા.
Carrying (કૅરિઇંગ) ઉંચકી લઇ જતો.
You see him carrying him home=તમે તેને ઘેર ઉંચકી લઇ જતાં જુઓ છો.
Sixty (સિક્સ્ટિ) સાઠ.
Years=વર્ષ.
Face (ફેઇસ) ચ્હેરો.
Strong (સ્ટ્રૅાન્ગ) મજબુત, જોરાવર.
Still (સ્ટિલ) તોપણ.
Get home (ગેટહોમ) ઘેર પ્હોંચશે.
Will light (લાઇટ) સળગાવશે.
Will cook=રાંધશે.
(Will) cook some rice for both of them to eat=તેમને બન્નેને ખાવાને થોડો ભાત રાંધશે.
Will lie down (લાઇ) સુશે.
Mat (મૅટ) સાદડી.
(Will) Sleep (સ્લીપ) ઉંઘશે.
Till (ટિલ) સુધી.
Morning (મૅાર્નિંગ) સવાર.

---

18. MONTHS OF THE YEAR.

વરસના મહીના.

Months (મન્થસ) મહીના.
Year (યિઅર) વર્ષ.
January (જૅન્યુઆરિ) જાનેવારી.
February (ફેબ્રુઅરિ) ફેબ્રુઆરી.
March (માર્ચ) માર્ચ.
April (એપ્રિલ) એપ્રિલ.
May (મે) મે.
June (જ્યૂન) જુન.
July (જુલાઇ) જુલાઇ.
August (ઑગસ્ટ) ઓગસ્ટ.
September (સપટેમ્બર) સ-

પટેમ્બર.

October (ઑકટોબર) આકટો-બર,

November (નવેમ્બર) નવેમ્બર.

December (ડીસેમ્બર) ડીસે-મ્બર.

Thirty (થર્ટિ) ત્રીસ

Twenty eight (ટ્વેન્ટિ એઇટ) અઠાવીસ.

Alone (એલોન) એકલા.

Thirty one (થર્ટિવન) એક-ત્રીસ.

Leap-year (લીપઇઅર) વર-સના આંકને ચારે ભાગતાં શેષ કાંઈ ન રહે તે વરસ=૩૬૬ દિવસનું વરસ.

---

19. PLAY-GROUND.

રમવાની જગો.

Play-ground (પ્લે ગ્રાઉન્ડ) રમવાની જગ્યા.

Where are you going= તમે ક્યાં જાઓ છો ?

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ.

I am going=હું જાઉં છું.

Come (કમ) આવો, ચાલો.

Do come=આવોનીજ.

Will show=દેખાડીશ.

Very well=ઘણું સારૂં.

Nothing (નથિંગ) કંઇ નહી.

To do just now=હમણાં કરવાનું.

Will go with you=તમારી સાથે આવીશ.

Thank (થૅન્ક) ઉપકાર માનું છું.

Let us be off at once= ચાલો આપણે એકદમ જઇએ.

What (ઉવૅાટ) કેવી.

Large (લાર્જ) મ્હોટી.

Place (પ્લેઇસ) જગ્યા.

What a fine large place it is=તે કેવી સુંદર મોટી જગ્યા છે.

How many=કેટલા.

How many boys there are=કેટલા છોકરા છે.

Can tell=કહી શકો છો.

Who they are=તેઓ કોણ છે

What (ઉવૅાટ) શું.

Are playing (પ્લેઇંગ) રમે છે.

Know (નો) ઓળખું છું.

Most (મૉસ્ટ) ઘણા ખરા.

Most of them=તેઓમાંના ઘણાકને.

Tops (ટૉપ્સ) ભમરડા,

Class (ક્લાસ) વર્ગ.
Kesu (કેસુ) છોકરાનું નામછે.
Is spinning (સ્પિનિંગ)ફેરવેછે.
Is standing (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉભો છે.
Close by=છેક પાસે.
Who are those boys playing=પેલા છોકરા રમે છે તે કોણ છે ?
Ball (બૉલ) દડો. [છે.
Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ
Rangoo (રન્ગુ) છોકરાનું નામ છે.
Belongs (બીલૅાન્ગઝ) નો છે.
Ball belongs to Ramoo= દડો રામુનો છે.
Week (વીક) અઠવાડિયું.
Is throwing (થ્રોઇંગ) ફેંકે છે.
Is catching (કૅચિંગ) પકડે છે; ઝાલે છે,
In front (ફ્રન્ટ) અગાડી.
Are jumping (જમ્પિંગ)કુદેછે.
Name (નેઇમ) નામ.
Nana (નાના) છોકરાનું નામ છે.
Who the others are= બીજા કોણ છે.
Can run very fast=ઘણી જલદીથી દોડી શકે છે.

Long jump (લૅાન્ગ જમ્પ) રમતનું નામ છે.
Sometimes (સમટાઇમ્ઝ) કોઇ કોઇ વાર.
High jump (હાઇ જમ્પ) રમતનું નામ છે.
Put (પુટ) મુકે છે.
Stick (સ્ટિક) લાકડી.
String (સ્ટ્રિન્ગ) દોરી.
Between (બીટવીન) વચ્ચે.
Posts (પોસ્ટસ) થાંભલા.
Tries=યત્ન કરે છે.
To jump over it=તે ઉપર થઇ કુદકો મારવાની.
How far=કેટલે દુર.
How high=કેટલે ઉંચે.
That is very good=તે ઘણું સારૂ.
Must go back home=ઘેર પાછા ફરવું જોઇએ.
May stay (સ્ટે) થોભો.
Where you are=તમે ક્યાં છો. [કરતોના.
But don't be late=મોડું
Dark (ડાર્ક) અંધારૂં.
Back (બૅક) પાછા.
Before (બીફોર) અગાઉ.
It gets dark=અંધારૂં થાય છે

20 TRY AGAIN.

ફરીથી યત્ન કરો.

Try (ટ્રાઈ) યત્ન કરો.
Again (ઍગેન) ફરીથી.
There was=હતો.
Once (ઉવન્સ) એક વખત.
Named (નેમ્ડ) કરીને.
Rama (રામ) છોકરાનું નામ છે.
He was eight years old= તે આઠ વર્ષનો હતો.
Went (ઉવેન્ટ) જતો.
Went to school=નિશાળે જતો હતો.
Every day (એવરિડે) દરરોજ
Clever (કલેવર) હુંશીઆર.
Very often=ઘણી ખરીવાર.
Was last=છેલ્લો નંબર રાખતો
Class (કલાસ) વર્ગ. [શકતો.
Could read (રીડ) વાંચી.
Well (ઉવેલ) સારી રીતે.
Sums (સમ્ઝ) દાખલા.
Could not do sums=દાખલા ગણી શકતો નહીં.
Slate (સ્લેઇટ) પથ્થર પાટી.
To add up (ઍડ) ઉમેરવું.
Five (ફાઇવ) પાંચ.
Lines (લાઇન્ઝ) હાર.
Figures (ફિગર્ઝ) આંકડા.
Soon (સૂન) તરતજ.
All the other boys=સઘળા બીજા છોકરાઓ. [કીધો.
Did the sum=દાખલો ગણ્યો;
Brought (બ્રોટ) લાવ્યા.
Master (માસ્તર) શિક્ષક.
Showed (શોડ) બતાવ્યો.
Answers (ઍનસર્ઝ) જવાબ.
Right (રાઇટ) ખરા.
They were all right=તેઓ સઘળા ખરા હતા.
Quite (કવાઇટ) તદ્દન.
Wrong (રૉન્ગ) ખોટો.
Go back=પાછો જા.
Rub out (રબ આઉટ) ભૂસી નાંખ.
Sat down (સૅટ ડાઉન) બેઠો
Have done=કીધો છે.
Show me your slate= તમારી સ્લેટ મને બતાવો.
Looked=તપાસી.
Work (ઉવર્ક) ગણો.
Once more=એકવાર ફરીથી.
What is the use=તે શું કામનું છે ?
Can not do it=હું તે ગણી

શકતો નથી.
Hard (હાર્ડ) અઘરો. [અઘરો.
Too hard=જોઇએ તે કરતાં
Replied (રિપ્લાઇ) જવાબ.
દીધા.

Went back to his seat=
પોતાની જગાએ પાછો ગયો.
Slowly (સ્લોલિ) ધીમેથી
Carefully (કેઅરફુલિ) સંભાળથી.
Well done=શાબાશ.
Keep on=જારી રાખો [કરવાનું
Trying (ટ્રાઇંગ) કોશિષ
Till you do it=જ્યાં સુધી
તમે તે કરો ત્યાં સુધી. [નહી.
Never say=કદી એમ કહેતા
I can not do it=હું તે કરી
શકતો નથી.
I will do it=હું તે કરીશ.
Work (વર્ક) કામ કરો.
With a will=મરજીથી; ખુશીથી.
Work hard=સખત મહેનત
કરો.
End (એન્ડ) છેડો; અંત.
Again and again=ફરીથી.
Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.
All is plain=સઘળું સરસ.
Never (નેવર) કદી નહી.
Give in=છોડી દેવું.
Once more=એકવાર ફરીથી.
Begin=શરૂ કરો.
Try (ટ્રાય) કોશીષ; યત્ન.
Might (માઇટ) બળ.
With all your might=
તમારા સઘળા બળથી.
By and by=હળવે હળવે.
You will get it right=
તમે સાચે રસ્તે પ્હોંચશો.

---

21 THE HOUSE THAT RAMA BUILT.

રામે જે ઘર બાંધ્યું તે.

This is=આ રહ્યું.
House (હાઉસ) ઘર.
That (ધૅટ) જે, તે.
Rama (રામ) છોકરાનું નામ છે.
Built (બિલ્ટ) બાંધ્યું.
This is the house that
Rama built=રામે જે ઘર
બાંધ્યું તે આ રહ્યું.
Lived (લિવ્ડ) રહેતો હતો.
This is the boy who
lived in the house
that Rama built=રામે જે
ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો

રહેતો હતો તે આ રહ્યો.
Bit (બિટ) કરડી.
This is...built=રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બીલાડી કરડી તે આ રહી.
Caught (કૉટ) પકડી.
This is the dog...built= રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને તે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તે કુતરો આ રહ્યો.
Crow (ક્રો) કાગડો.
Pecked (પેક્ડ) ચાંચ મારી.
This the crow...built= રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તેને જે કાગડાએ ચાંચ મારી તે કાગડો આ રહ્યો.
Kite (કાઇટ) સમડો.
Chased (ચેઈઝ્ડ) પુંઠે પડી.
This the kite...built=જે ઘર રામે બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી તેને જે કાગડાએ ચાંચ મારી તેની પુંઠે જે સમડી પડી તે આ રહી.

---

12 TELL THE TRUTH.

સાચું બોલો.

Tell (ટેલ) બોલો.
Truth (ટ્રુથ) સાચું.
There were=હતાં.
Children (ચિલ્ડ્રન) છોકરાં.
Named (નેઇમ્ડ) કરીને.
Venkata (વેન્કટ) છોકરાનું નામ.
Kamala (કમળા) છોકરીનું [નામ.
Were playing (પ્લેઇંગ) રમતા હતા.
Front (ફ્રન્ટ) આગળો.
Room (રૂમ) ઓરડો.
Looking glass (લૂકિંગ ગ્લાસ) આરસી.
Did not see=જોઇ નહિ.
As they were playing= જેવા તેઓ રમતા હતા તેવા.
Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યો.
Against (ઍગેન્સ્ટ) સામે.
Glass (ગ્લાસ) કાચ.
Fell (ફેલ) પડયો.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન.
Broke (બ્રોક) ભાંગી ગયો.
Both children=બન્ને છોકરાં.
Began to cry=રડવા લાગ્યા.
Did push=આચકો માર્યો.
Is broken (બ્રોકન) ભાંગી ગયો છે. [રાદો નહોતો.
Did not mean (મીન) ઇ-
Fault (ફૉલ્ટ) ભુલ, કસુર, દોષ.
Why do you say=શા વાસ્તે તમે કહો છો.
Finds out=માલમ પડશે.
Will get angry=ગુસ્સે થશે.
Can hide (હાઇડ) સંતાડીએ.
Some where=કહીં, કોઇ ઠેકાણે
Sometime (સમટાઇમ) કોઈ વખતે.
Other (અધર) બીજે.
Will be found out=જણાઇ આવશે.
We had better tell father=આપણે પિતાજીને કહીયે તે વધારે સારૂં.
Sorry (સૉરિ) દિલગીર.
We are sorry=હમે દિલગીર છીએ.
Perhaps (પરહૅપ્સ) કદાચિત.
Will not be=થશે નહીં.

Angry (ઍન્ગ્રિ) ગુસ્સે.
I am afraid=મને બીક છે.
Had we not better tell mother=શું આપણે માને કહીએ તે વધારે સારૂં નહીં?
Were speaking=વાત કરતાં હતાં.
Was tired (ટાયર્ડ) થાકી ગઈ હતી.
Chair (ચેઅર) ખુરશી.
Stood (સ્ટુડ) ઉભાં.
Went up to her=તેની આગળ ગયા.
Quietly (કવાયેટલિ) ચુપકીથી.
Looking (લુકિંગ) જોતાં.
Down wards (ડાઉન વર્ડ્ઝ) નીચે. [ter=કંઇ થયું હતું.
Something was the mat-
Are standing=ઉભા છો.
Still (સ્ટિલ) શાંત.
Have you done? શું તમે કીધું છે. [કંઇ ચીજ.
Anything (ઍનિથિંગ)
Wrong (રૉન્ગ) ખોટું. [રડવું.
To sob (સૉબ) ડુસકાં ખાઇને
Burst into tears=રડવા મંડી પડ્યો; દડ દડ આંસુ પાડવા લાગ્યો.
Any one=કોઇએ.

Has hurt=ઇજા કીધી છે.
What is the matter=શું છે.
Don't cry=રડશો નહીં.
Will be angry with us=
અમારા ઉપર ગુસ્સે થશે.
Is that it ? શું એટલુંજ કે ?
I am very glad=હું ઘણી
ખુશ છું.
You have told me the
truth=તમે મને સાચે સાચું
કહી દીધું છે. [નહીં.
Do not be afraid=બીશો
Because (બીકૉઝ) કારણ કે.

---

23 TO BOAT.

(બોટ) હોડી.

Boat (બોટ) હોડી; મછવો.
Deep (ડીપ) ઉંડી.
River (રિવર) નદી.
Full of=ભરેલી.
Cross (ક્રૉસ) ઓળંગવું.
Can not cross=ઓળંગી
શકીશું નહીં.
On foot (ફુટ) પગે ચાલીને.
Close by (ક્લોઝ બાય) છેક
પાસે.
Bridge (બ્રિડજ) પુલ.
Quite (ક્વાઇટ) તદ્દન.
Across (ઍક્રોસ) આરપાર;
એક નાકેથી બીજે નાકે.
May walk (ઉવૉક) ચાલો.
Over the river=નદી ઉપર
થઇને
As if=જાણે.
Road (રોડ) રસ્તો.
Walking along (ઍલૉન્ગ)
આગળ ચાલતાં.
Runs (રન્ઝ) વહે છે.
Underneath (અંડરનીથ)
નીચે; તળે.
Sides (સાઇડઝ) બાજુઓ.
Banks (બૅન્કઝ) કિનારા.
Between (બીટવન) વચ્ચે.
Where (ઉવેહર) ક્યાંથી.
Run (રન) વહે છે.
Over the land=જમીન ઉપર
થઇને.
Go into=મળે છે.
At last (ઍટલાસ્ટ) આખરે.
Falls (ફૉલ્સ) પડે છે.
Clouds (ક્લાઉડઝ) વાદળાં.
Tied (ટાઇડ) બાંધેલી.
Nearer (નીઅરર) પાસેના.
Like (લાઇક) જેવું.
Little (લિટલ) ન્હાનાં.

Wood (વુડ) લાકડું.
Made of wood=લાકડાનું બનાવેલું.
Floats (ફ્લોટ્ઝ) તરે છે.
Rooms (રૂમ્ઝ) ઓરડા.
Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની બાજુ.
Are open=ઉઘાડી છે.
Are shut=બંધ છે.
Door (ડોર) દરવાજો.
Top (ટૉપ) ઉપરના ભાગ; મથાળે.
What are they for=તેઓ શાને માટે છે.
Gentlemen (જેન્ટલમેન) ગૃહસ્થ માણસો.
Evening (ઇવનિંગ) સાંજ.
Has set=અસ્ત પામે છે.
Cool (કુલ) ઠંડક.
Ladder (લૅડર) નીસરણી.
Steps (સ્ટેપ્ઝ) પગથિયાં.
Top (ટૉપ) ઉપરના.
What (વ્હૉટ) શાથી.
Makes go=ચાલે છે.
Through (થ્રુ) માં થઇને.
Push (પુશ) હડસેલે છે.
Poles (પોલ્ઝ) વાંસ.
Boatman (બોટમૅન) હોડી વાળો.
Standing (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉભેલો.
That (ધૅટ) પેલી.
Dark (ડાર્ક) કાળા.
Thing થિંગ) ચીજ. [તળે.
Underneath (અંડરનીથ)
Looks (લુક્સ) દેખાય છે.
Like (લાઇક) માફક.
Another (અનધર) બીજી.
Upside (અપસાઇડ) ઉંધી વળેલી.
Far away (ફાર અવે) ઘણે દુર.

---

24 TIME PAST AND PRESENT.

Time (ટાઇમ) વખત.
Past (પાસ્ટ) ભૂતકાળ.
Present (પ્રેઝન્ટ) વર્તમાનકાળ.
To-day (ટુડે) આજે. [કાલે.
Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ
I say=હું કહું છું.
I dc=હું કરૂં છું.
I am=હું છું.
I give=હું આપું છું.
I tell હું કહું છું.
I bave=મારી પાસે છે.
I gc=હું જાઉ છું.

I hear=હું સાંભળું છું.
I get=હું મેળવું છું.
I come=હું આવું છું.
I wake (ઉવેઇક) હું જાગું છું.
I sit=હું બેસું છું.
I bring (બ્રિન્ગ) હું લાવું છું
I buy (બાઇ) હું ખરીદું છું.
I drink (ડ્રિન્ક) હું પીઊં છું.
I eat (ઇટ) હું ખાઊં છું.
I see=હું જોઊં છું.
I sleep=હું ઉંઘું છું.
I said=મેં કહ્યું.
I did=મેં કીધું.
I was=હું હતો.
I gave=મેં આપ્યું.
I told=મેં કહ્યું.
I had=મારી પાસે હતું.
I went=હું ગયો.
I heard=મેં સાંભળ્યું.
I got=મેં મેળવ્યું.
I came=હું આવ્યો.
I woke=હું જાગ્યો.
I sat=હું બેઠો.
I brought (બ્રૉટ) હું લાવ્યો.
I bought (બૉટ) મેં ખરીદયું.
I drank (ડ્રૅન્ક) મેં પીધું.
I ate (એઇટ) મેં ખાધું.
I saw=મેં જોયું.
I slept (સ્લેપ્ટ) હું ઉંઘ્યો.

---

25 THE STARS.

(સ્ટાર્સ) તારાઓ.

Stars (સ્ટાર્સ) તારાઓ.
Bright (બ્રાઇટ) ચકચકિત.
Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.
At night (નાઇટ) રાત્રે.
Sun (સન) સુર્ય.
Has set (સેટ) અસ્ત પામે છે.
There are=છે.
Count (કાઉન્ટ) ગણવું.
Can not count=ગણી શકીએ નહીં.
Seem (સીમ) દેખાય છે.
To open (ઓપન) ઉઘડવું.
To shut (શટ) બંધ થવું.
Twinkle (ટિવન્કલ) ચમકે છે. ઝલકે છે.
Diamonds (ડાયમંડઝ) હીરાઓ.
Sky (સ્કાઇ) આકાશ.
In the day time=દિવસે.
Because (બીકૉઝ) કારણકે.
Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશ.
Light (લાઈટ) અજવાળું; તેજ.

Little (લિટલ) ન્હાના.
Wonder (ઉવન્ડર) અજબ થાઉં છું.
Above (અબવ) ઉપર.
World (ઉવર્લ્ડ) જગત, દુનિયાં.
High (હાઇ) ઉંચે.
Blazing (બ્લેઝિંગ) ચળકતો.
Has set=અસ્ત પામે છે.
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.
Dew (ડયુ) દવ.
Wet (ઉવેટ) ભીનું.
Show (શો) દેખાડો છો.

---

26 DINNER.

ખાણું.

Eating (ઇટિંગ) ખાતા.
Dinner (ડિનર) ખાણું.
Meal (મીલ) ખાણું; ભોજન.
The first meal=પહેલું ખાણું
In the day=દિવસનું.
Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો.
Call (કૉલ) કહીએ છીએ.
It is now one o'clock= હમણા એક વાગ્યો છે.
These (ધીઝ) આ This નું બહુવચન.
[કામ કીધું છે.
Have worked (ઉવર્ક્ડ)
Hard (હાર્ડ) સખત.
All the morning=સવારથી
Coffee (કૉફી) કાફી, બુંદ.
To drink (ડ્રિન્ક) પીવાને.
Rice cake=ચોખાની પુરી.
Before (બીફોર) અગાઉ.
Left (લેફ્ટ) છોડયું.
They left home=તેઓએ ઘર છોડયું.
It was then eight o'clock= તે વખતે આઠ વાગ્યા હતા.
For five hours=પાંચ કલાક સુધી. [ખોરાક લીધો ન્હોતો.
Have had no food=કંઇપણ
Hungry (હંગ્રિ) ભુખ્યા.
Thirsty (થર્સ્ટિ) તરસ્યા.
Are having (હેવિંગ) લે છે.
So (સો) તેથી.
Pretty (પ્રેટિ) સુંદર.
Garden (ગાર્ડન) વાડી.
Behind (બીહાઇન્ડ) પાછળ.
Flower-Pots (ફ્લાવર પૉટસ) ફુલના કુંડાં.
Where (ઉવ્હેર) જ્યાં.
Where no one can see them=જ્યાં તેમને કોઇ જોઈ શકતું નથી. [ને છે.
Each man has=દરેક માણસ

Plate (પ્લેઇટ) રકાબી.
Boiled (બૉઇલ્ડ) ઉકાળેલા; રાંધેલા.
Close to=છેક પાસે.
Flat (ફ્લૅટ) છાછરી.
Dish (ડિશ) રકાબી.
Full of (ફુલ ઑફ) ભરેલી.
Curry (કરિ) કઢી.
Chutney (ચટનિ) ચટણી.
Chilies (ચિલિઝ) મરચાં.
Pepper (પેપર) મરી
Middle man (મિડલ મૅન) વચલેા માણસ.
Is taking up=લે છે.
Handful (હૅન્ડ ફુલ) મુઠ્ઠીભર.
A handful of rice=મુઠ્ઠીભર ચેાખા.
Is pouring (પેારિંગ) રેડે છે.
Out of=માંથી.
Pot (પૉટ) ઘડેા.
Over his hand=પેાતાના હાથ ઉપર.
Grow (ગ્રેા) ઉગે છે.
They are very hot=તેઓ ઘણા ગરમ પડે છે.
Round (રાઉન્ડ) ગેાળ.
Supper (સપર) રાતનું વાળુ.

At eight o'clock to-night =આજ રાત્રે આઠ વાગે.
Will have=લેશે.
Will lie down=નીચે સુશે.
Will go to sleep=ઉંઘી જશે.
Those who work hard in the day sleep well at night=જેઓ દહાડે સખત કામ કરે છે તેઓ રાતે સારી પેઠે ઉંઘે છે.
Well (ઉવેલ) સારી પેઠે.
The Idle (આઇડલ) આળસુ લેાકેા.
Must work hard=સખત કામ કરવું જોઇએ.

---

27 THE NAUGHTY BOY.

(નૉટિ બૉય) ખરાબ છેાકરેા.

Naughty (નૉટિ) ખરાબ.
Was going (ગેાઇંગ) જતી હતી.
Well (ઉવેલ) કુવેા.
To get (ગેટ) લાવવાને.
Went (ઉવેન્ટ) ગયેા.
To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.
Did (ડિડ) કીધું.

What do you think=તમે શું ધારો છો.

Was walking (ઉવૉકિંગ) [ચાલતો હતો.

Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યો;

So that=જેથી કરીને.

Pot (પૉટ) વાસણ.

Broke to pieces=કકડે કકડા થઇ ગયા.

Laughing (લાફિંગ) હસતો.

Began (બીગૅન) લાગી.

Began to cry=રડવા લાગી.

Because (બીકૉઝ) કારણ કે

She was afraid=તેની બ્હીતી હતી.

Would be (વુડ બી) થશે.

Angry (ઍન્ગ્રિ) ગુસ્સે.

Because...her=કારણ કે તે બીધી કે તેની મા તેની ઉપર ગુસ્સે થશે.

Ought (ઑાટ) જોઇએ.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

To tease (ટીઝ) પજવવું; ખીજવવું.

Should try (ટ્રાઇ) કોશીશ કરવી જોઇએ.

To please (પ્લીઝ) રાજી કરવા; ખુશી કરવું.

Always (ઑાલઙવેઝ) હમેશાં.

Ready (રેડી) તૈયાર.

To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.

Polite (પોલાઇટ) સભ્યતાવાળા

Every=દરેક જણ માણસ.

Should not say=કહેવું જોઇએ નહીં.

If you please=જો તમારી મરજી હોય તો.

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.

Give (ગિવ) આપો.

Do not want=જોઇતી નહીં હોય.

Should say=કહેવું જોઇએ.

Sir (સર) સાહેબ.

Gentleman (જેન્ટલમૅન) ગૃહસ્થ.

Always (ઑાલવેઝ) હમેશાં.

Ma'am or Madam (મૅમ ઑાર મૅડમ) બાઇસાહેબ.

Lady (લેડિ) બાઇ.

Good-morning (ગુડ મૉર્નિંગ) સહવારની સલામ; સાહેબજી.

Go to bed=સુવા જાઓ.

At night=રાત્રે.

Good-night (ગુડ નાઇટ) રાતની સલામ.

Part (પાર્ટ) છુટા પડો.

Friend (ફ્રેન્ડ) દોસ્તદાર.

Good-bye (ગુડ બાઇ) સાહેબજી; છુટા પડતી વખતની સલામ.

Meet (મીટ) મળવું.

Good-evening (ગુડ ઇવનિંગ) સાંજની સલામ.

Leave (લિવ) છોડો.

BE POLITE.

સભ્ય થાઓ.

Good little boys=ભલા નાના છોકરાઓ.

Should never say=કદી એમ કહેવું જોઇએ નહીં.

At all (ઍટ ઑલ) બીલકુલ.

Way (વે) રીત.

That is not at all the way=તે બીલકુલ રીત નથી.

If you please=જો તમારી મરજી હોય તો.

Every one=દરેક જણ.

Yes (યેસ) હા.

28 A WALK IN THE FIELDS.

Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ છે.

Ramoo was a boy=રામુ કરીને એક છોકરો હતો.

Had lived=કાઢી હતી; ગુજારી હતી.

Village (વિલેજ) ગામ.

All his life=પોતાની આખી જીંદગી.

Knew nothing=ને કંઇ ખબર નહોતી.

Town (ટાઉન) શહેર.

Name (નેઇમ) નામ.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Beast (બીસ્ટ) પશુ.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Country (કન્ટ્રિ) દેશ; ગામ.

His own country=પોતાના સ્વદેશ.

He was twelve years old=તે બાર વર્ષનો હતો.

Clever (કલેવર) હોશિઆર.

Cousin (કઝિન) ભત્રીજો.

Named (નેઇમ્ડ) કરીને.

Rungoo (રંગુ) છોકરાનું નામ છે.

Who was nine years old=જે નવ વર્ષનો હતો.

Always (ઑલવેઝ) હમેશાં.

Had lived=રહ્યો હતો.

He knew notnhig about the country=તેને દેશ વિષે કંઈજ ખબર નહોતી.
Very little=ઘણું થોડું.
Fell (ફેલ) પડયો.
Ill (ઇલ) માંદો.
Got thin and weak=લેવાઈ ગયો અને શક્તિહીન થયો (નબળો પડયો).
Sent (સેન્ટ) મોકલ્યો.
To stay (સ્ટે) રહેવાને.
Air (એઅર) હવા.
Will make well=સારો થશે
It will make Rungoo well=તેથી રંગુ સારો થશે.
At first (ઍટ ફર્સ્ટ) પ્હેલાં.
Stayed (સ્ટેઇડ) થોભતો.
Soon (સુન) થોડી વારમાં.
Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.
Grew strong and well= મજબુત અને સારો થયો.
Went out for a walk= ફરવા ગયા.
Fine (ફાઈન)સુંદર; રળીયામણો.
It is just six o'clock= હમણાં ૬ વાગ્યા છે.
Come out for a walk with me=મારી સાથે ફરવા ચાલો.

It will do you good= તેથી તને ફાયદો થશે.
Put on=પ્હેરો.
Shoes (શુઝ) જોડા.
Thank (થૅન્ક) આભાર માનું છું.
Here I am=હું આ રહ્યો.
Quite ready=સાવ તૈયાર.
Where shall wego=આપણે કયાં જઈશું.
Will take=લઇ જઈશ.
Along (ઍલૉન્ગ) ઉપર થઈને.
Road (રોડ) રસ્તા.
Will walk=ફરીશું.
Across (ઍક્રોસ) એક બાજુથી બીજી બાજુ સુધી; પેલે પાર.
Across the field=ખેતરને પેલેપાર.
Tank (ટૅન્ક) તળાવ.
To the tank=તળાવ સુધી.
Then we will come back=ત્યાર પછી આપણે પાછા ફરીશું.
Back (બૅક) પાછા.
Hour (અવર) કલાક.
This will take us an hour=એ આપણુનો એક કલાક લેશે.

It will then be getting hot=ત્યાર પછી તો તાપ પડતો હોશે.
Cool (કુલ) ઠંડી.
Now it is quite cool= હમણા છેક ઠંડી છે.
Has not risen=ઊગ્યો નથી.
What a fine large tree that is=પેલું સુંદર ઝાડ કેવું છે.
Mango tree (મૅન્ગો ટ્રી) આંબાનું ઝાડ.
Mangoes (મૅન્ગોઝ) કેરીઓ.
This is not the time= આ કેરીનો વખત નથી.
We shall not get=આપણે મળશે નહીં.
Till June=જુન સુધી.
July (જુલાઇ) મહીનાનું નામ છે.
Ugly (અગ્લિ) કદરૂપુ; એડોળ.
Black (બ્લૅક) કાળું.
Flying (ફ્લાઇંગ) ઉડતું.
Past (પાસ્ટ) પાસે થઇને.
That is not a bird=તે પક્ષી નથી.
Bat (બૅટ) ચામાચેણ.
It looks=દેખાય છે.
Mouse (માઉસ) ઉંદર.
Wings (વિન્ગસ) પાંખો.
Sleeps (સ્લીપ્સ) ઉંઘે છે.
Owl (આઉલ) ઘુવડ.
Flies (ફ્લાઇઝ) ઉડે છે.
About=આમતેમ.
At night=રાત્રે.
Is flying (ફ્લાઇંગ) ઉડે છે.
Hole (હોલ) ઘર.
To its hole=પોતાના દરે.
Old wall=જુની દીવાલ.
Something (સમથિંગ) કંઈ ચીજ.
Monkey (મન્કી) વાંદરો.
Must be=હોવા જોઇએ.
It was not=તે નહોતો.
He is holding=તેને પકડેલી છે.
Branch (બ્રૅન્ચ) ડાળી.
Left hand=ડાબો હાથ.
Is holding=ધરે છે.
Over his back (બૅક) પોતાની પીઠ ઉપર.
Ha-noo-man (હનુમાન) હનુમાન જાતનો.
Sounds (સાઉન્ડઝ) અવાજ.
Wheels (વ્હીલઝ) પૈડાં.
Carriage (કૅરેજ) ગાડી.
Here is=આ રહી.

Coming=આવતી.
Let us get on=ચાલો આપણે નીકળી જઇએ.
On one side=એક બાજુએ
Rajah (રાજાહ) રાજા.
Drive (ડ્રાઇવ) ફરવા જવું તે
Let us cross=ચાલો આપણે ઓળંગીએ.
Beautiful (બ્યુટીફુલ) સુંદર.
Before (બીફોર) અગાઉ.
Pea-cock (પી કૉક) મોર.
Green (ગ્રીન) લીલું.
Gold (ગોલ્ડ) સોનેરી.
Close to=પાસે.
Grain (ગ્રેઇન) દાણા; અનાજ.
Tame (ટેઇમ) હળી ગયેલું.
Hul-lo (હલ્ લો) અલ્યા! હું!
What's the matter=શું છે.
Are pulling (પુલિંગ) ખેંચે છે.
Quick (કવિક) જલદી. [નથી.
Don't you see=શું તું જોતો
Snake (સ્નેઇક) સાપ.
Back (બૅક) પાછા ફર્યા.
Hissed (હિસ્ડ) ફુંફાડા મારતો હતો.
Nearly=ઘણું ખરીને.
Put (પુટ) મુકયો.

Angry (ઍન્ગ્રિ) ગુસ્સે.
Is holding (હોલ્ડિંગ) ધરે છે.
Cobra (કૉબ્રા) અજગર નાગ.
Bit (બિટ) કરડે. [જાય.
Thou could die=તું મરી
Could save (સેઇવ) બચાવે.
Snake-king (સ્નેઇક કિંગ) સાપનો રાજા.
Keep far away=દુર રહો.
Hole (હોલ) દર.
Every one=દરેક જણ.
Is afraid of it=તેનાથી બ્હીએ.
Pulled (પુલ્ડ) ખેંચ્યો.
Safe (સેઇફ) સહીસલામત.
Next (નેકસ્ટ) પાસેના.
Good bye (ગુડબાઇ) સાહેબજી.
Do you know = શું તમે જાણો છો.
Runs away=દોડી જાય છે.
That is way=તે કારણથી.
Still (સ્ટિલ) શાંત, ગુપચુપ.
Hare (હેર) સસલું.
Ears (ઇઅર્ઝ) કાન.
The Dogs try to catch it=કુતરા તેને પકડવાની કોશીશ કરે છે.
But they never catch=પણ તેઓ કદી પકડી શકતા નથી.

Too fast=જોઇએ તે કરતાં જલદી.
Walking along the field=ખેતરમાં થઇ ચાલી આવતો.
Narsoo (નરસુ) નામ છે.
Farmer (ફાર્મર) ખેડુત.
To plough (પ્લાઉ) ખેડવાને.
Is taking=લઇ જાય છે.
Oxen (ઑક્સન) બળદો.
Early (અર્લિ) વહેલું.
Let us go back now=ચાલો હમણા આપણે પાછા જઇએ.
Another way=બીજે રસ્તે.
We have had quite a long walk=આપણે છેક લાંબી મુસાફરી કરી છે.
Beast (બીસ્ટ) જનાવર; પશુ
Standing (સ્ટૅન્ડિંગ) ઉભેલું.
Shall we run away=શું આપણે દોડી જઇશું
Elephant (એલિફન્ટ) હાથી.
Strong (સ્ટ્રૉન્ગ) જોરાવર.
Quite (ક્વાઇટ) છેક
Tame (ટેઇમ) હળી ગયેલું.
Hurt (હર્ટ) ઇજા કરવી.
Will not hurt=ઇજા કરશે નહીં.
Hanging down (હૅંગિન્ગ) નીચે લટકતી.
In front of=સામે.
Nose (નોઝ) નાક.
Trunk (ટ્રન્ક) સુંઢ.
As well=વળી.
Can pick up (પિક) ઉપાડી શકે છે.
Feeds (ફિડસ) ખાય છે.
Himself (હિમસેલ્ફ) પોતે.
Plantains (પ્લેનટેન્સ) કેળાં.
Now let us go home=હવે ચાલો આપણે ઘેર જઈએ.

---

26 THE SUN AND THE MOON.

Sun (સુન) સૂર્ય.
Moon (મૂન) ચંદ્રમાં.
Have=ને હોય છે.
Shape (શેઇપ) ઘાટ.
Ball (બૉલ) દડા.
Ball of fire=અગ્નિના ગોળા.
If there were no sun=જો સુરજ ન હોત તો.
Things (થિંગ્ઝ) વસ્તુઓ.
Would be=થઈ જાત.
Dark (ડાર્ક) અંધારી.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડી.
Plant (પ્લૅન્ટ) છોડવા.
Could grow (ગ્રો) ઉગી શકત.
Would die=નાશ પામત.
Are far off from us=આપણાથી ઘણે દુર છે.
Wide (ઉવાઇડ) વિસ્તારવાળા.
Plain (પ્લેઇન) મેદાન.
Shines (શાઇન્ઝ) પ્રકાશે છે.
By night=રાત્રે.
Light (લાઇટ) અજવાળું.
Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશીત; ચક્ચકિત.
Is not so bright as the sun=અને તે સૂર્ય જેટલો પ્રકાશીત છે તેટલો તે નથી.
Of its own=પોતાનું.
The moon has no light of its own=ચંદ્રને પોતાનું અજવાળું નથી.

---

30 BOYS.

Good (ગુડ) સારો.
Truth (ટ્રુથ) સાચું.
Wise (ઉવાઇઝ) ડાહ્યો.
Lessons (લેસન્સ) પાઠો.
Well (ઉવેલ) સારી રીતે.
Brave (બ્રેઇવ) બહાદુર.
Lie (લાઇ) જુઠું.
To tell a lie=જુઠું બોલવું.
Will not tell a lie=જુઠું બોલશે નહી.
The strong (સ્ટ્રૉન્ગ) જબરો. (છોકરો)
To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.
The weak (ઉવીક) નબળાને.
Will try (ટ્રાય) યત્ન કરશે.
Loving (લવિંગ) પ્રેમાળ.
Obeys (ઓબેઝ)-નું કહ્યું માને છે.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.
Helps (હેલ્પ્ઝ) મદદ કરે છે.
The boy who=જે છોકરા.
Wishes (ઉવિશિઝ) માંગે છે; -ને ઇચ્છે છે.
To be a good man=સારો માણસ.
Will begin (બીગિન) શરૂ કરશે.
That he can=પોતે કરી શકે તે.

COLOURS.

Colours (કલર્સ) રંગ.
Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.

Green (ગ્રીન) લીલું.
Blue (બ્લુ) આસમાની રંગનું.
Dew (ડ્યૂ) ઝાકળ.
Gold (ગોલ્ડ) સોનુ.
Yellow (યલો) પીળું.
Silver (સિલ્વર) રૂપું.
White (વ્હાઇટ) સફેદ; ધોળું
Iron (આયર્ન) લોઢું.
Heavy (હેવિ) ભારે.
Feathers (ફેધર્સ) પીછાં.
Light (લાઇટ) હલકાં.
Rubies (રૂબિઝ) માણેક.
Red (રેડ) રાતું.
Diam onds (ડાઇમન્ડઝ) હીરા.
Copper (કૉપર) ત્રાંબુ.
Brown (બ્રાઉન) ભૂરા રંગનું.
Steel (સ્ટીલ) ગજવેલ.
Grey ગ્રે) ધોળા રંગનું; ભૂરૂં.
At Break of day=પ્હો ફાટતાં.

31 FLOWERS AND LEAVES.

Bunch (બન્ચ) ઝુમખું.
Flowers (ફ્લાવર્સ) ફુલ.
Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.
Buds (બડ્ઝ) કળીઓ.
Pretty (પ્રેટિ) સુંદર.
Roses (રોઝિઝ) ગુલાબના ફુલો.
Queen (ક્વીન) રાણી.
Smell (સ્મેલ) વાસ આપે છે.
Sweet (સ્વીટ) સરસ.
Will get=થશે.
Bigger (બિગર) વધારે મ્હોટા.
Open (ઓપન) ખીલતું.
Will open=ખીલશે.
Drops (ડ્રૉપ્ઝ) ટીપાં.

32 LITTLE BOY'S GOOD NIGHT.

(લિટલ બૉયઝ ગુડ નાઇટ)નાના છોકરાની રાતની સલામ.

No longer (નો લૉન્ગર) વધારે વાર નહિ.
Light (લાઇટ) અજવાળું.
Stars (સ્ટાર્ઝ) તારાઓ.
Begin (બિગિન) શરૂ કરે છે.
To peep (પીપ) ડોકિયાં કરવું.
It is time to say (ઇટ ઇઝ ટાઇમ ટુ સે) કહેવાનો વખત થયો છે.
Good night (ગુડ નાઇટ) રાતની સલામ.

Bird's (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.
Are asleep (ઍસ્લીપ) ઉંઘેછે.
Darling (ડારલિંગ) વ્હાલા.
Sleep (સ્લીપ) ઉંઘો.
Well (ઉવેલ) સારી રીતે.
Can sing=ગાઈ શકતે.
Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.
You can not go to sleep= તમે ઊંઘી શકતા નથી.

Awake (અવેઇક) જાગ્રત: જાગતા.
Dear (ડીયર) વ્હાલા.
Kiss (કિસ) ચુમી લેઓ.
Son (સન) દીકરા.
Far and Near=દૂરના અને નજદીકના.



નોટીસ.

આથી સર્વેને ખબર આપવામાં આવે છે કે નીચે લખેલી ચોપડીઓ સુરત નાણાવટ મધ્યે મી૦ **કરસનદાસ નારણદાસ** બુકસેલરની દુકાને મળશે.

મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ પ્રાયમર ભાગ બીજો ...	૦-૩-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૧ લાના મીનીંગ ...	૦-૬-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૨ ના મીનીંગ ...	૦-૭-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૩ ના મીનીંગ ...	૦-૮-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૪ ના મીનીંગ ...	૦-૧૨-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૫ ,, ...	૦-૧૨-૦
સ્ટાર ઓફ ઈન્ડીઆ રીડર્સ બુક ...	૨-૬-૦
સંસ્કૃત ઓમરની ગાઈડ ...	૦-૧૦-૦
ભરતખંડના ઇતિહાસ-સાર ...	૦-૧૦-૦
પદ્માવતિની વાર્તા ...	૦-૪-૦
નળાખ્યાન સટીક મોતીકૃત ...	૧-૦-૦
ઈલીયડબુક પહેલી ...	૦-૧૨-૦
સેનફર્ડ મર્ટનના મીનીંગ ...	૦-૧૨-૦
ધી મીડલ સ્કુલ અરિથમેટીક ...	૦-૧૨-૦

એ શિવાય બીજી બધી શાળોપયોગી ચોપડીઓ તથા ન્યુ ઓરીયન્ટ ફર્સ્ટથી થર્ડ સુધીના મીનીંગો એ દુકાનેથી મળશે. જથાબંધ લેનારને સારૂં કમીશન આપવામાં આવશે.

Published by
Balubhai Karsondas Narandas Book-seller.
Nanavat—Surat.

Printed by Thakordas Mansing at the
'Surat City' P. Press, Near Chauta Bridge-Surat